

# SENSORVEILEDNING

<b>Emnekode:</b>	LSKAS10219
<b>Emnenavn:</b>	Andrespråkspedagogikk fordypning
<b>Eksamensform:</b>	Individuell, skriftlig 6-timers hjemmeeksamen.
<b>Dato:</b>	06.05.2020
<b>Faglærer(e):</b>	Ragnar Arntzen, Anders Eilertsen, Gisela Håkansson og Christina Berg Tveitan (emneansvarlig)
<b>Eventuelt:</b>	<p>I emnebeskrivelsen fremkommer det at eksamen er individuell, skriftlig 6-timers skoleeksamen uten hjelpemidler. På bakgrunn av høgskolestyrets tidsbegrensede forskrift om eksamen er eksamensformen våren 2020 endret til individuell, skriftlig 6-timers <u>hjemmeeksamen</u> (der alle hjelpemidler er tillatt).</p>



## **EKSAMENSFORM**

*Eksamensformen er en individuell skriftlig 6-timers hjemmeeksamen. Kandidaten får oppgaven tilgjengeliggjort i Inspira klokken 09:00 og det digitale rommet for innlevering stenger samme dag klokken 15:00. Totalt vil kandidaten derfor ha 6 (seks) timer til rådighet. Besvarelsen skal leveres som et PDF-dokument i Inspira og blir tilgjengelig i samme området for sensorer etter eksamen.*

## **OPPGAVEFORMULERING**

Følgende oppgavesett presenteres for kandidaten:

### **Svar på én av oppgavene**

#### **Enten**

1) Gi en presentasjon av sjangerpedagogikk og drøft hvordan og hvorfor man kan ha nytte av denne pedagogikken som lærer i grunnleggende norsk for språklige minoriteter, eller i klasser preget av språklig og kulturelt mangfold.

#### **Eller**

2) Gi en presentasjon av mellomspråksteori og drøft hvordan og hvorfor man kan ha nytte av dette kunnskapsfeltet som lærer i grunnleggende norsk for språklige minoriteter, eller i klasser preget av språklig og kulturelt mangfold.

## **KOMMENTAR TIL OPPGAVEN**

I dette oppgavesettet skal kandidaten velge én av to mulige oppgaver. Det skal komme tydelig fram av innholdet i besvarelsen hvilken oppgave som kandidaten svarer på.

## **KRAV TIL INNHOLD**

### Oppgave om sjangerpedagogikk

Litteratur fra emnebeskrivelsen som presenterer dette området:

Gibbons, P. (2015). *Scaffolding Language, Scaffolding Learning. Teaching Second Language Learners in Mainstream Classroom* eller på svensk: Gibbons, P. (2016). *Stärk språket, stärk lärandet: språk- och kunskapsutvecklande arbetssätt för och med andraspråkselever i klassrummet*. 4. uppdaterade uppl. Stockholm: Hallgren & Fallgren (dansk versjon kan også brukes).

Aarsæther, Finn (2013). Elevaktive arbeidsformer for andrespråkseleven. I V. Bjarnø & ME Nergård & F. Aarsæther (red.) *Språklig mangfold og læring: didaktikk for flerspråklige klasserom*. Oslo: Gyldendal akademisk (s. 146-170) (24 s.)

Det kan imidlertid også være annen pensumlitteratur som kan trekkes inn i besvarelsen, men det må regnes som en alvorlig svakhet dersom Pauline Gibbons og/eller hennes bok ikke nevnes.

Sjangerpedagogikk omtales også som et eget strekpunkt under kunnskapsmål i emneplanen.

### Oppgave om mellomspråksteori

Litteratur fra emnebeskrivelsen som er relevant i forhold til oppgaven:

Berggreen et al. (2012). *God nok i norsk. Språk- og skriveutvikling hos elever med norsk som andrespråk*. Cappelen Damm akademisk.

Flyman Mattsson et al. (2010). *Bedömning av svenska som andraspråk. En analysmodell baserad på grammatiska utvecklingsstadier*. Lund: Studentlitteratur AB.

Mellomspråksteori er et av de aller mest sentrale emnene i studiet Andrespråkspedagogikk, og er et tema som går som en rød tråd gjennom begge modulene, noe som både reflekteres i emneplan og i pensumlitteratur. Besvarelsen bør nevne både modellen til Berggreen et al. og Flyman Mattsson et al. som eksempler på mellomspråksteorier, men kandidaten kan eventuelt velge å fokusere på én av disse modellene.

## **KRITERIER FOR ET GODT EKSAMENSSVAR**

Kriterier for vurdering vil være i hvilken grad kandidaten

- svarer på det oppgaven spør om
- kan ta i bruk relevante fagbegreper
- forklarer, definerer og gir nødvendig bakgrunnsinformasjon for det stoffet som presenteres
- kan reflektere og resonere faglig
- klart skiller mellom egne ord og formuleringer og hva som er hentet fra kildelitteratur
- har en klar, tydelig og konsekvent måte å sitere, parafasere og referere faglitteratur
- har en oversiktlig og grei litteraturliste

## **KARAKTERVURDERING**

Besvarelsen skal vurderes med karakter A-F, der F er ikke bestått.

Karakterskalaen nedenfor er hentet fra «Fagspesifikke karakteromtalar nordisk», revidert av Programrådet for Nordiske studium 9. februar 2017, med utgangspunkt i karakteromtalen vedtatt av Nasjonalt fagråd for nordisk språk og litteratur, 2004:

### **A – Framifrå**

Framifrå innsikt i det kunnskapsinnholdet som er definert for fagnivået. Tilsvarende evne til sjølvstendig, kritisk vurdering og problemløysing. Sikker og formelt korrekt språkføring.

## **B – Mykje god**

Svært god innsikt i kunnskapsinnhaldet som er definert for fagnivået. Tilsvarande evne til sjølvstendig, kritisk vurdering og problemløysing. God og formelt sikker språkføring utan vesentlege feil.

## **C – God**

God innsikt i kunnskapsinnhaldet som er definert for fagnivået. Tilsvarande evne til vurdering og problemløysing. God og formelt sikker språkføring utan alvorlege systemfeil.

## **D – Nokså god**

Nokså god innsikt i kunnskapsinnhaldet som er definert for fagnivået. Tilsvarande evne til kritisk vurdering og problemløysing. Nokså sikker og formelt bra språkføring utan alvorlege systemfeil.

## **E – Tilstrekkeleg**

Eit visst kunnskapsnivå i høve til det som er definert for fagnivået. Lita evne til vurdering og problemløysing. Noko ustø språkføring med innslag av systemfeil.

## **F – Ikkje greidd**

Tilfredsstillar ikkje minimumskrava til det kunnskapsnivået som er definert for fagnivået. Manglande evne til kritisk vurdering og problemløysing. Ustø språkføring med fleire innslag av systemfeil. Å ikkje svare på ei obligatorisk oppgåve til eksamen vil normalt gi karakteren F.